



# MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

## ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАЙНИКА  
**MFK-611G/XX**



[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

## **БЛАГОДАРИМ ВАС**

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

**[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)**

## СОДЕРЖАНИЕ

---

стр.3..... МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

стр.5..... СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

стр.6..... ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

стр.7..... ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

стр.9 ..... ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ

стр.10.....УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

стр.11.....ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

стр.11.....УТИЛИЗАЦИЯ

стр.12.....СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

стр.13.....ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

<b>МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b>
<b>ОПИСАНИЕ ПРИБОРА</b>
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b>
<b>УХОД ЗА ПРИБОРОМ</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Чайник имеет защиту от перегрева и от включения без воды. Тем не менее, не стоит допускать ситуации ее срабатывания во избежание преждевременного выхода чайника из строя.
- Не включайте чайник без воды, а также если уровень воды ниже минимальной отметки
- Перед снятием чайника с подставки выключите его кнопкой.
- Во избежание перегрева нагревательного элемента не выливайте всю воду из только что закипевшего чайника. В противном случае может сработать защита от перегрева, т.к. сразу после закипания ТЭН нагрет и ему требуется несколько секунд, чтобы отдать накопленное тепло воде. Во избежание этого оставьте немного воды на доньшке, либо во время наливания периодически возвращайте чайник в вертикальное положение, чтобы дно чайника омывалось водой.
- Если защита от перегрева сработала, выключите чайник и подождите несколько минут, пока он не охладится.
- После того как вы слили из чайника всю горячую воду, не наливайте в него сразу же холодную во избежание термических ударов. Подождите 1-2 минуты, пока чайник остынет, и только потом залейте воду.
- Корпус чайника может нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей, будьте осторожны!
- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
- Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
- Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

- Не переносите чайник, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
- Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части чайника повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно – для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
- Контролируйте работу чайника, когда рядом находятся дети и домашние животные.
- Устанавливайте чайник только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте чайник так, чтобы дети не могли дотронуться до его горячих поверхностей.
- Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
- Не допускайте падения чайника и не подвергайте его ударам.
- Храните устройство в недоступных детям местах.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1 – Крышка
- 2 – Кнопка открывания крышки
- 3 – Панель управления, Температурные режимы
- 4 – Температура
- 5 – Кнопка включения
- 6 – Ручка
- 7 – Вилка подключения к электросети
- 8 – Подставка
- 9 – Световой индикатор
- 10 – Шкала уровня воды
- 11 – Корпус
- 12 – Фильтр
- 13 – Носик

Кнопка «Старт/Стоп» служит для включения и выключения чайника. При включении температура устанавливается на 100 °С. При выключении чайника все установки сбрасываются.

С помощью кнопки «Температура» вы можете выбрать температуру, до которой будет нагрета вода. Переключения между температурами нагрева производится циклически. Выбранная в данный момент температура показана горящим индикатором.

<b>МОДЕЛЬ</b>	<b>МФК-611G/XX</b>
МОЩНОСТЬ	2200 Вт
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240В, 50/60 Гц
ЕМКОСТЬ	1,7
РЕЖИМЫ НАГРЕВА	50, 70, 80, 90, 100°C
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИ ЗАКИПАНИИ	Да
КОНТРОЛЛЕР	Strix
ПОДСВЕТКА (КОЛИЧЕСТВО И ЦВЕТ)	5 цветов, зеленый/голубой/ фиолетовый/светло-зеленый/красный
ДЛИННА ШНУРА	0,75 м
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	I
РАЗМЕР УСТРОЙСТВА	220x160x236 мм
ВЕС НЕТТО / ВЕС БРУТТО	1,15 кг / 1,35кг

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Установите подставку на ровную горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Подключите подставку к сети электропитания. Рекомендуется уложить излишки шнура в отсек с нижней стороны подставки. Вставьте шнур в прорезь в подставке. Не допускайте перегибания или свешивания шнура электропитания со стола.

При первом включении чайника возможно появление постороннего запаха. Для удаления запаха несколько раз прокипятите в чайнике воду и слейте ее.

### КИПЯЧЕНИЕ ВОДЫ.

Налейте воду в чайник до уровня между отметками MIN и MAX. Закройте чайник крышкой и установите его на подставку. Нажмите кнопку «Старт/Стоп». Загорится индикатор на чайнике и начнется нагрев воды. После закипания воды чайник автоматически выключится.

Для выключения чайника вручную нажмите кнопку «Старт/Стоп».

### НАГРЕВ ВОДЫ

Кнопкой «Температура» выберите температуру нагрева, при этом будет гореть соответствующий индикатор на панели управления, затем нажмите кнопку «Старт/Стоп». Загорится индикатор на чайнике и начнется нагрев воды. По окончании нагрева индикатор погаснет и чайник выключится.

Для выключения чайника вручную нажмите на кнопку «Старт/Стоп».

### ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ.

Кнопкой «Температура» выберите температуру нагрева и удерживайте кнопку нажатой в течение 3 секунд. Загорится индикатор на чайнике и начнется нагрев воды.

При полностью выключенных индикаторах температуры длительное нажатие кнопки «Температура» автоматически включает нагрев и поддержание температуры до 50 градусов.

Для получения режима нажмите кнопку «Старт/Стоп».

Температура поддержания в течение 1 часа. По истечении этого времени режим автоматически отключается.

При снятии чайника с подставки режим поддержания температуры отключается. Включить режим поддержания температуры для температуры 100 °C невозможно.



## СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Не наливайте в чайник слишком много воды (выше отметки MAX), в противном случае она может выплеснуться из чайника при закипании.

Если температура воды в чайнике превышает температуру выбираемого режима, то включить нагрев не удастся. Например, нельзя включить нагрев до 50, 70, 80 и 90 °С, если вы только что вскипятили воду. Необходимо подождать, пока вода остынет.

Процесс нагрева воды сопровождается некоторым шумом, который является характерной чертой всех чайников с дисковым нагревателем. В процессе нагрева шум может прекратиться вовсе. Это не должно вас пугать. Не стоит выключать чайник или нажимать кнопку, так как чайник продолжает свою работу. Через несколько секунд шум появится вновь.

При установке температуры 90 °С для подогрева небольшого количества недавно вскипяченной воды она может успеть закипеть прежде, чем чайник выключится. Это не является неисправностью.

## ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ

Протирайте корпус сухой или влажной тканью. Не используйте для мытья посудомоечную машину.

Для увеличения срока чайника своевременно удаляйте накипь.

1. Поместите в чайник средство для удаления накипи.
2. Залейте 0,5 л воды и доведите до кипения.
3. Дождитесь, пока раствор остынет, и слейте его.
4. Несколько раз ополосните чайник, вытрите дно насухо и оставьте на несколько часов для образования защитной оксидной пленки на поверхности металла.
5. После этого вскипятите в нем воду и слейте ее.

Для предотвращения образования накипи рекомендуется использовать фильтрованную воду, очищенную от минералов, солей и металлов.

Регулярно протирайте корпус чайника и подставки влажной тряпкой. Перед проведением обслуживания отключайте подставку от сети электропитания.

Храните чайник в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

Перед длительным хранением рекомендуется полностью удалить всю воду из чайника и просушить его.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Капли воды на подставке	Вероятно, уровень воды превышал максимальный, в результате при закипании часть воды выплеснулась.	Не наливайте воды выше максимального уровня
	Капли воды образуются от пара, используемого для автоматического отключения. Затем этот пар конденсируется и уходит через вентиляционные отверстия под чайником	-
Чайник не отключается	Если крышка закрыта неплотно, механизм автоотключения при закипании может не сработать	Закрывайте крышку чайника плотно

Если ваша ситуация не отображена выше, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

### **Просим вас придерживаться следующих мер:**

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой прибор в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если Вам потребуются услуги по вашему прибору, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по указанным в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании работы не забудьте попросить у сервисного специалиста «квитанцию об оказании услуг». Квитанция окажется полезной в случае возникновения каких-либо проблем в будущем.

Согласно директивам, принятым в Европе, данный прибор является отходным электрическим и электронным прибором 2002/96/ЕС. (WEEE). Прежде чем выбрасывать данный прибор в мусор или сдавать в металлолом, необходимо предотвратить потенциально негативные результаты воздействия на окружающую среду и здоровье человека. В противном случае это будет несоответствующий выброс. Данный символ на товаре обозначен с целью предупреждения о том, что данный прибор нельзя расценивать как бытовой отход и что его следует сдать в пункт сбора отходов. Уничтожение прибора должно производиться в соответствии с местными экологическими правилами. Подробную информацию о правилах выброса, повторного использования духового шкафа и возвращению его в оборот, можно получить в компетентных пунктах обслуживания.

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

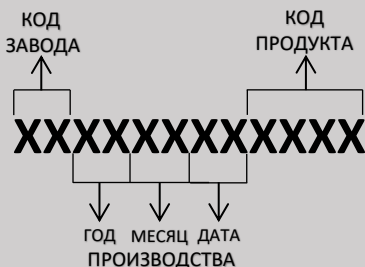
ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Каждый чайник MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



**Торговая марка**

**MAUNFELD**

Тип продукции.

Чайник

Модель.

MFK-611G/XX

Уполномоченное изготовителем лицо.

Импортер на территории Российской Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»  
123182, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1  
[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)  
[info@maunfeld.ru](mailto:info@maunfeld.ru)  
Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"  
220015, РБ, г. Минск, ул. Я. Мавра, д.47, пом.40  
[www.maunfeld.by](http://www.maunfeld.by)  
[info@maunfeld.by](mailto:info@maunfeld.by)  
Тел. +375 17 317-35-35

## ДАРИМ ПОДАРКИ!

Конкурсы от MAUNFELD с гарантированными призами. Участвуйте в наших конкурсах на свой выбор с видеобзорами или с фото и получайте крутые призы!

### КОНКУРС В YOUTUBE

1. Сними подробный и креативный видеобзор на технику Maunfeld.
2. Выложи видеобзор в YouTube.
3. Раз в месяц мы определяем победителей конкурса (На сайте [www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru) в разделе «Новости»)

### КОНКУРС В INSTAGRAM

1. Сделайте фото с техникой MAUNFELD.
2. Опубликуйте фото в Instagram, отметив фото хэштегом #maunfeld, отметьте аккаунт @maunfeld.ru
3. Раз в месяц мы определяем победителей конкурса (На сайте [www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru) в разделе «Новости»)

### ВРУЧЕНИЕ ПОДАРКОВ:

1. Для жителей Москвы и МО подарки выдаются в фирменном шоу-руме Maunfeld по адресу г. Москва, ул. Щукинская д.2.

Для жителей регионов РФ мы бесплатно доставим подарок до терминала Деловых Линий вашего города.

2. Для жителей Минска подарки выдаются в фирменном шоу-руме MAUNFELD по адресу г. Минск, пр. Победителей д.129.

Для жителей регионов РБ мы бесплатно доставим приз до терминала транспортной компании вашего города.

3. Для жителей других стран подарок доставим транспортной компанией.





По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции по эксплуатации.*